

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971

25 FÉVRIER 1971

PROJET DE LOI

relatif à la lutte contre les organismes nuisibles
aux végétaux et aux produits végétaux.

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

Article 1^{er}.

Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1. végétaux : les plantes vivantes et les parties vivantes de plantes, y compris les fruits frais et les semences;
2. produits végétaux : les produits d'origine végétale non transformés ou ayant fait l'objet d'une préparation simple pour autant qu'il ne s'agisse pas de végétaux;

3. organismes nuisibles : les animaux, les plantes et les organismes de nature animale ou végétale, ainsi que les virus, nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux.

Art. 2.

§ 1^{er}. — En vue de protéger la culture, la conservation et le commerce de végétaux et de produits végétaux contre les organismes nuisibles, le Roi peut :

1. prescrire les mesures de prophylaxie, ainsi que les mesures générales et particulières de lutte destinées à empêcher que les organismes nuisibles, qu'il détermine, ne soient introduits dans le Royaume, n'en soient exportés ou n'y soient propagés;
2. désigner les personnes de droit public et privé qui sont responsables de l'observation des prescriptions prises en exécution de la présente loi et relatives aux bois, terrains de culture et en friche, bâtiments, entrepôts, moyens de

R. A. 8554.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

808 (1970-1971) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

25 février 1971.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971

25 FEBRUARI 1971

ONTWERP VAN WET

betreffende de bestrijding van voor planten en
plantaardige produkten schadelijke organismen.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

Artikel 1.

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1. Planten : levende planten en levende delen van planten, met inbegrip van verse vruchten en zaden;
2. Plantaardige produkten : voortbrengselen van plantaardige oorsprong die niet verwerkt zijn of een eenvoudige bewerking hebben ondergaan voor zover het geen planten betreft;
3. Schadelijke organismen : dieren, planten en organismen van dierlijke of plantaardige aard, alsmede virussen, die schadelijk zijn voor planten en plantaardige produkten.

Art. 2.

§ 1. — Ten einde de teelt, de bewaring en de afzet van planten en plantaardige produkten te beschermen tegen schadelijke organismen kan de Koning :

1. de voorbehoedingsmaatregelen, alsmede algemene en bijzondere bestrijdingsmaatregelen vaststellen om te beletten dat de schadelijke organismen, die hij bepaalt, het Rijk worden binnengebracht, er worden uitgevoerd of er worden verspreid;
2. de publiek- en privaatrechterlijke personen aanwijzen die verantwoordelijk zijn voor de naleving van de voorschriften die ter uitvoering van deze wet worden gesteld met betrekking tot bossen, cultuur- en braakliggende gron-

R. A. 8554.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

808 (1970-1971) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

25 februari 1971.

transport et tous autres objets qui pourraient être porteurs d'organismes nuisibles, et déterminer la manière dont ces personnes doivent entreprendre ou organiser la lutte contre les organismes nuisibles;

3. imposer la déclaration de toute apparition ou de tous symptômes d'apparition d'organismes nuisibles et désigner les agents de l'autorité auxquels la déclaration doit être adressée;

4. fixer les conditions phytosanitaires auxquelles les végétaux, produits végétaux, terre et autres substrats, fumier et compost doivent satisfaire pour être mis dans le commerce, entreposés, exposés ou offerts en vente, détenus, transportés, acquis, vendus, remis à titre onéreux ou gratuit, livrés, cédés, importés, exportés et admis en transit, et déterminer le contenu et le mode de délivrance éventuelle de certificats phytosanitaires;

5. lorsqu'il y a danger de contamination, prescrire la désinfection des bâtiments ou la destruction ou la désinfection des végétaux, des produits végétaux, des animaux, des terres, des bâtiments et de tous objets qui sont porteurs ou peuvent être porteurs d'organismes nuisibles;

6. déterminer les espèces animales, à l'exception de celles qui sont visées par la législation en matière de chasse et de protection des oiseaux, et les espèces végétales qui doivent être protégées en vue de la lutte contre les organismes nuisibles et arrêter les mesures de cette protection;

7. prescrire, interdire ou réglementer l'emploi de pesticides ou de produits phytopharmaceutiques agréés, ainsi que d'autres procédés ou moyens de lutte;

8. interdire ou réglementer le transport de végétaux, produit végétaux, animaux ou objets qui sont porteurs ou suspect d'être porteurs d'organismes nuisibles;

9. fixer les rétributions pour le contrôle de végétaux et de produits végétaux, pour l'analyse de terres et autres substrats et pour la délivrance de certificats phytosanitaires.

§ 2. — Le Roi peut déléguer au Ministre de l'Agriculture l'exercice de ceux des pouvoirs prévus au § 1^{er} qu'il détermine.

Art. 3.

§ 1^{er}. — Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution sont recherchées et constatées par les membres de la gendarmerie et les agents de la police communale, ainsi que par les inspecteurs et les contrôleurs du Service de la protection des végétaux, les ingénieurs agronomes ou horticoles de l'état, les inspecteurs et les contrôleurs des matières premières pour l'agriculture, les inspecteurs et les contrôleurs de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles, les ingénieurs et les préposés de l'Administration des Eaux et Forêts, les agents de l'Administration des Douanes et les autres agents désignés par le Ministre de l'Agriculture.

Les procès-verbaux établis par ces agents de l'autorité font foi jusqu'à preuve du contraire; une copie en est envoyée, dans les quinze jours de la constatation, aux auteurs de l'infraction.

Les mêmes agents de l'autorité ont, dans l'exercice de leurs fonctions, libre accès aux usines, magasins, dépôts, bureaux, bateaux, bâtiments d'entreprises, étables, entrepôts, gares, wagons, véhicules, bois, terrains de culture et en friche, et aux entreprises situées en plein air.

den, gebouwen, stapelhuizen, vervoermiddelen en alle voorwerpen die drager kunnen zijn van schadelijke organismen, evenals de wijze bepalen waarop die personen de bestrijding van schadelijke organismen moeten voeren;

3. aangifte van elke verschijning en van alle voortekenen van verschijning van schadelijke organismen opleggen en de overheidspersonen aanwijzen aan wie aangifte moet worden gedaan;

4. fytosanitaire voorwaarden vaststellen waaraan planten, plantaardige produkten, grond en andere substraten, stalmost en compost, moeten voldoen om in de handel te worden gebracht, opgeslagen, voor de verkoop tentoongesteld of aangeboden, in bezit gehouden, vervoerd, verworven, verkocht, onder bezwarende of kosteloze titel afgestaan, geleverd, ingevoerd, uitgevoerd en doorgevoerd, en de wijze bepalen voor de gebeurlijke aflevering van fytosanitaire certificaten;

5. bij besmettingsgevaar de ontsmetting van de gebouwen voorschrijven, of de vernietiging of de ontsmetting van de planten, plantaardige produkten, dieren, grond, gebouwen en elk voorwerp, die drager zijn of kunnen zijn van schadelijke organismen;

6. de diersoorten, uitgezonderd die welke zijn bedoeld bij de wetgeving op het gebied van de jacht en de vogelbescherming, en plantensoorten aanwijzen die, met het oog op de bestrijding van schadelijke organismen, beschermd moeten worden en deze beschermingsmaatregelen vaststellen;

7. het gebruik van erkende bestrijdingsmiddelen of fytofarmaceutische produkten, alsook van andere wijzen of middelen van bestrijding voorschrijven, verbieden of reglementeren;

8. het vervoer verbieden of reglementeren van planten, plantaardige produkten, dieren en voorwerpen welke drager zijn of verdacht zijn drager te zijn van schadelijke organismen;

9. de vergoedingen voor controle van planten en plantaardige produkten, voor onderzoek van grond en andere substraten en voor afgifte van fytosanitaire certificaten vaststellen.

§ 2. — De Koning kan de uitoefening van sommige van de machten bepaald bij § 1, die hij aanwijst, aan de Minister van Landbouw overdragen.

Art. 3.

§ 1. — Onverminderd de ambtsbevoegdheid van de officieren van de gerechtelijke politie wordt overtreding van deze wet en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten opgespoord en vastgesteld door de leden van de rijkswacht en de ambtenaren van de gemeentepolitie, evenals door de inspecteurs en controleurs van de dienst voor plantenbescherming, de rijkslandbouwkundige en rijksstuinbouwkundige ingenieurs, de inspecteurs en controleurs van de grondstoffen voor de landbouw, de inspecteurs en de controleurs van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten, de ingenieurs en aangestelden van het Bestuur van Waters en Bossen, de ambtenaren van het Bestuur der Douanen en de andere door de Minister van Landbouw aangewezen ambtenaren.

De door deze overheidspersonen opgemaakte processen-verbaal hebben bewijskracht tot het tegenbewijs is geleverd; een afschrift daarvan wordt binnen vijftien dagen na de vaststelling aan de overtreders betekend.

In de uitoefening van hun opdracht mogen dezelfde overheidspersonen fabrieken, magazijnen, bergplaatsen, burelen, boten, bedrijfsgebouwen, stallen, stapelhuizen, stations, wagons, voertuigen, bossen, cultuur- en braakliggende gronden en de in open lucht gelegen bedrijven betreden.

Ils ne peuvent procéder à la visite des lieux non accessibles au public avant cinq heures du matin et après neuf heures du soir, si ce n'est en vertu d'une autorisation du juge au tribunal de police. Cette autorisation est en tout temps nécessaire pour visiter des lieux servant à l'habitation.

Ils peuvent se faire communiquer tous renseignements et documents nécessaires à l'exercice de leurs fonctions, et procéder à toutes constatations utiles, avec l'assistance éventuelle d'experts choisis sur une liste établie par le Ministre de l'Agriculture.

§ 2. — Le Service de la protection des végétaux agréé, dans les conditions fixées par le Ministre de l'Agriculture, les exploitations qui sont indemnes d'organismes nuisibles.

Les agents de ce service peuvent prendre des échantillons de végétaux, de produits végétaux, de terre et autres substrats.

En cas de danger imminent de contamination par des organismes nuisibles qui ne sont pas déterminés par le Roi, le même service peut prendre des mesures produisant effet pendant trente jours au maximum, et il en informe sans délai le Ministre de l'Agriculture.

§ 3. — Des agents de l'autorité visés au § 1^{er} du présent article peuvent être chargés par le Ministre de l'Agriculture, et dans les conditions fixées par lui, d'une mission spéciale sous l'autorité du Service de la protection des végétaux.

Art. 4.

§ 1^{er}. — Sans préjudice de l'application éventuelle des peines plus sévères prévues soit par le Code pénal, soit par la législation relative à la répression de la fraude en matière d'importation, d'exportation et de transit de marchandises prohibées, est puni d'un emprisonnement de quinze jours à trois mois et d'une amende de cent francs à trois mille francs ou de l'une de ces peines seulement :

1^o celui qui propage, détient, transporte, importe, exporte ou transporte en transit des organismes nuisibles ou des végétaux, des produits végétaux, de la terre ou d'autres substrats, dont il sait qu'ils sont porteurs d'organismes nuisibles ou dont la détention, le transport, l'importation ou l'exportation sont interdits;

2^o celui qui refuse ou omet de détruire ou de désinfecter des végétaux, des produits végétaux, des animaux, de la terre, des substrats, des bâtiments ou tous objets lorsque la destruction ou la désinfection est ordonnée;

3^o celui qui plante ou maintient la plantation de végétaux déterminés dans une région où la plantation ou son maintien en sont interdits;

4^o celui qui s'oppose aux visites, inspections, saisies, contrôles, prises d'échantillons ou demandes de renseignements ou de documents faits par les agents de l'autorité prévus à l'article 3 de la présente loi ou qui, sciemment, fournit des renseignements erronés.

§ 2. — Les dispositions du chapitre VII et de l'article 85 du Code pénal sont applicables aux infractions prévues par le présent article.

En cas de condamnation, le tribunal peut ordonner la fermeture de l'établissement du condamné pour une période de huit jours à un an.

§ 3. — En cas de récidive dans les trois ans d'une condamnation antérieure pour une des infractions prévues au § 1^{er} du présent article, les peines fixées au même paragraphe sont portées au double.

Zij mogen de niet voor het publiek toegankelijke plaatsen vóór vijf uur 's morgens en na negen uur 's avonds slechts bezoeken met verlof van de rechter in de politierechtbank. Dit verlof is te allen tijde vereist voor het bezoeken van plaatsen die tot woning dienen.

Zij kunnen zich alle inlichtingen en bescheiden doen verstrekken die zij tot het volbrengen van hun opdracht nodig achten en overgaan tot alle nuttige vaststellingen, eventueel met de medewerking van deskundigen, gekozen uit een lijst door de Minister van Landbouw opgemaakt.

§ 2. — De dienst voor plantenbescherming erkent in de door de Minister van Landbouw bepaalde voorwaarden, bedrijven die vrij zijn van schadelijke organismen.

De ambtenaren van deze dienst kunnen monsters nemen van planten, plantaardige produkten, grond en andere substraten.

Bij dringend gevaar van besmetting door schadelijke organismen welke door de Koning niet bepaald zijn, kan dezelfde dienst maatregelen treffen, welke voor niet langer dan dertig dagen van kracht zijn en die hij onverwijld ter kennis van de Minister van Landbouw brengt.

§ 3. — Onder de door hem vastgestelde voorwaarden kan de Minister van Landbouw overheidspersonen, bedoeld bij § 1 van dit artikel, met een bijzondere opdracht, onder het gezag van de dienst voor plantenbescherming, belasten.

Art. 4.

§ 1. — Onverminderd de toepassing, in voorkomend geval, van de strengere straffen bepaald, hetzij bij het Strafwetboek, hetzij bij de wetgeving betreffende de beteugeling van de sluikhandel inzake goederen waarvan de in-, uit- en doorvoer verboden is, wordt gestraft met gevangenisstraf van vijftien dagen tot drie maanden en met een geldboete van honderd frank tot drieduizend frank of met één van die straffen alleen;

1^o hij die schadelijke organismen of planten, plantaardige produkten, grond en andere substraten, waarvan hij weet dat zij drager zijn van schadelijke organismen, of waarvan het bezit, het vervoer, de invoer of de uitvoer verboden zijn, verspreidt, in bezit houdt, vervoert, invoert, uitvoert of doorvoert;

2^o hij die weigert of nalaat planten, plantaardige produkten, dieren, grond, substraten, gebouwen of elk voorwerp te vernietigen of te ontsmetten, wanneer de vernietiging of de ontsmetting bevolen is;

3^o hij die bepaalde planten aanplant of in stand houdt in een streek waar de aanplanting of de instandhouding ervan verboden is;

4^o hij die zich verzet tegen bezoeken, inspecties, inbeslagname, controles, monsternemingen of verzoeken om inlichtingen of documenten door de bij artikel 3 van deze wet bepaalde overheidspersonen of die, wetens, onjuiste inlichtingen of documenten verstrekt.

§ 2. — De bepalingen van hoofdstuk VII en artikel 85 van het Strafwetboek zijn op de in dit artikel bepaalde overtredingen van toepassing.

De rechtbank kan, in geval van veroordeling, de sluiting bevelen van de inrichting van de veroordeelde voor een termijn van acht dagen tot een jaar.

§ 3. — Bij herhaling binnen drie jaar na een vorige veroordeling wegens een der overtredingen, bepaald bij § 1 van dit artikel, worden de bij dezelfde paragraaf bepaalde straffen verdubbeld.

Art. 5.

Les infractions aux dispositions de la présente loi ou aux arrêtés pris en vertu de l'article 2, qui ne tombent pas sous l'application de l'article 4 sont punies d'une amende de dix francs à vingt-cinq francs et d'un emprisonnement d'un jour à sept jours ou de l'une de ces peines seulement.

En cas de récidive dans les deux ans d'une condamnation antérieure pour une même infraction, les peines fixées à l'article 4, § 1^{er}, sont applicables.

Art. 6.

En cas d'infraction, les végétaux, les produits végétaux, les terres ou autres substrats peuvent être saisis par les agents de l'autorité visés à l'article 3.

Les végétaux et les produits végétaux saisis peuvent, dans la mesure où les impératifs phytosanitaires le permettent, être vendus ou remis au propriétaire moyennant le paiement d'une indemnité; dans ce cas il ne peut en être disposé que conformément aux instructions données par le Service de la protection des végétaux. La somme obtenue est déposée au greffe du tribunal jusqu'à ce qu'il ait été statué sur l'infraction. Cette somme tient lieu des végétaux saisis, tant en ce qui concerne la confiscation que la restitution éventuelle à l'intéressé.

Les végétaux et les produits végétaux saisis sont, selon le cas, vendus par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines ou par l'Administration des Douanes et Accises, sur l'intervention du Service de la protection des végétaux.

Les végétaux et les produits végétaux saisis peuvent, lorsqu'il y a danger de contamination, être immédiatement détruits suivant les instructions du Service de la protection des végétaux.

Art. 7.

Le Service de la protection des végétaux peut, par mesure administrative et pour une durée qui ne peut dépasser trente jours, saisir provisoirement des plantes ou des produits végétaux dont ils présument la non-conformité aux dispositions des arrêtés pris en exécution de la présente loi, aux fins de les soumettre à un examen. Cette saisie est levée sur l'ordre du Service, par l'expiration du délai ou par la saisie définitive conformément aux dispositions de l'article 6.

Art. 8.

En cas de condamnation, le tribunal peut ordonner la confiscation ainsi que la destruction des végétaux et des produits végétaux saisis.

La confiscation et la destruction sont toujours ordonnées dans le cas où la nature ou la composition du produit l'imposent.

La destruction ordonnée par le tribunal ou exécutée en vertu de l'article 6, quatrième alinéa, se fait aux frais du condamné.

Le tribunal peut, en outre, ordonner la publication du jugement dans un ou plusieurs journaux et son affichage aux lieux et pendant le temps qu'il détermine, le tout aux frais du condamné.

Art. 5.

Overtreding van bepalingen van deze wet of van krachtens artikel 2 genomen besluiten, die niet onder de toepassing van artikel 4 valt, wordt gestraft met een geldboete van tien frank tot vijftientig frank en met gevangenisstraf van één dag tot zeven dagen, of met één van die straffen alleen.

Bij herhaling binnen twee jaar na een vorige veroordeling voor een zelfde overtreding, zijn de bij artikel 4, § 1, bepaalde straffen toepasselijk.

Art. 6.

De overheidspersonen bedoeld bij artikel 3 mogen, in geval van overtreding, de planten, plantaardige produkten, grond, of andere substraten in beslag nemen.

De in beslag genomen planten en plantaardige produkten mogen, voor zover zulks verenigbaar is met de fytosanitaire eisen, verkocht worden of tegen betaling van een vergoeding teruggegeven worden aan de eigenaar; in dat geval mag er slechts over beschikt worden overeenkomstig de richtlijnen verstrekt door de dienst voor plantenbescherming. De ontvangen som wordt op de griffie van de rechtbank gedeponneerd totdat over de overtreding uitspraak gedaan is. Dit bedrag treedt in de plaats van de in beslag genomen planten en plantaardige produkten, zowel voor wat de verbeurdverklaring als wat de eventuele teruggave aan de belanghebbende betreft.

De in beslag genomen planten en plantaardige produkten worden, naar gelang van het geval, door het Bestuur van Registratie en Domeinen of door het Bestuur van Douanen en Accijnzen verkocht, door toedoen van de dienst voor plantenbescherming.

De in beslag genomen planten en plantaardige produkten kunnen, bij besmettingsgevaar, onmiddellijk vernietigd worden volgens de onderrichtingen van de dienst voor plantenbescherming.

Art. 7.

De dienst voor plantenbescherming kan, bij administratieve maatregel, planten en plantaardige produkten, waarvan zij vermoeden dat zij niet beantwoorden aan de bepalingen van krachtens deze wet genomen besluiten, voorlopig in beslag nemen voor een termijn van ten hoogste dertig dagen, ten einde ze aan een onderzoek te onderwerpen. Deze inbeslagneming wordt gelicht op bevel van de dienst of ten gevolge van het verstrijken van de termijn of door de definitieve inbeslagneming overeenkomstig de bepalingen van artikel 6.

Art. 8.

In geval van veroordeling kan de rechtbank de verbeurdverklaring evenals de vernietiging van de in beslag genomen planten en plantaardige produkten bevelen.

De verbeurdverklaring en de vernietiging worden steeds bevolen wanneer de aard en de samenstelling van het produkt dit vergen.

De vernietiging door de rechtbank bevolen of uitgevoerd krachtens artikel 6, vierde lid, gebeurt op kosten van de veroordeelde.

De rechtbank kan bovendien bekendmaking van het vonnis bevelen in een of meer dagbladen en de aanplakking ervan op de plaatsen en gedurende de tijd welke zij vaststelt, alles op kosten van de veroordeelde.

Art. 9.

Hors le cas d'infraction aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés pris pour son exécution, une indemnité peut être accordée à tout propriétaire dont les plantations ou des biens mobiliers sont détruits par ordre de l'autorité compétente, en vue d'arrêter la propagation d'organismes nuisibles.

Des arrêtés royaux règlent le taux de ces indemnités, ainsi que les formalités et les conditions auxquelles le droit au paiement est subordonné.

Art. 10.

Sont abrogés :

1. l'article 12 et l'article 88, 1^o, du Code rural du 7 octobre 1886;

2. l'article 1^{er}, deuxième alinéa, l'article 2, deuxième et troisième alinéa, et l'article 5 de la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaire des animaux domestiques et les insectes nuisibles.

Bruxelles, le 25 février 1971.

Le Président de la Chambre des Représentants,

A. VAN ACKER.

Les secrétaires,

G. JUSTE,
E. CHARPENTIER.

Art. 9.

Buiten de gevallen van overtreding van de bepalingen van deze wet of van de voor zijn uitvoering ervan genomen besluiten kan een vergoeding verleend worden aan ieder eigenaar waarvan de gewassen of roerende goederen op bevel van de bevoegde overheid vernietigd worden, om de verspreiding van schadelijke organismen te verhinderen.

Koninklijke besluiten bepalen het bedrag van deze vergoedingen, alsook de formaliteiten en de voorwaarden waaraan het recht op betaling ervan is onderworpen.

Art. 10.

Opgeheven worden :

1. Artikel 12 en artikel 88, 1^o, van het Veldwetboek van 7 oktober 1886;

2. Artikel 1, tweede lid, artikel 2, tweede en derde lid, en artikel 5 van de wet van 30 december 1882 op de diergeneeskundige politie en de schadelijke insecten.

Brussel, 25 februari 1971.

De Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,

A. VAN ACKER.

De Secretarissen,

G. JUSTE,
E. CHARPENTIER.